



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, वीरवार, 31 मार्च, 2005/10 चैत्र, 1927

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 31 मार्च, 2005

'संख्या एल० एल० आर०-डी० (6)-3/2005-लेज.—हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, भारत के संविधान के अनुच्छेद 200 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए दिनांक 31-3-2005 को अनुमोदित

हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहनाएं हटाना) संशोधन विधेयक, 2005 (2005 का विधेयक संख्यांक 2) को वर्ष 2005 के अधिनियम संख्यांक 11 के रूप में संविधान के अनुच्छेद 348 (3) के अधीन उसके अंग्रेजी प्राधिकृत पाठ सहित हिमाचल प्रदेश राजपत्र (असाधारण) में प्रकाशित करते हैं।

आदेश द्वारा,

सुरेन्द्र सिंह ठाकुर,  
सचिव (विधि)।

2005 का अधिनियम संख्यांक 11.

## हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) संशोधन अधिनियम, 2005

(राज्यपाल महोदय द्वारा तारीख 31 मार्च, 2005 को यथाअनुमोदित)

हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) अधिनियम, 1971 (1971 का 7) का और संशोधन करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के छप्पनवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. (1) इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) संशोधन अधिनियम, 2005 है। संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ।

(2) यह 24 जनवरी, 2005 को प्रवृत्त होगा और सदैव प्रवृत्त हुआ समझा जाएगा।

2. हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) अधिनियम, 1971 की धारा 3 में खण्ड (ख) के पश्चात् निम्नलिखित नया खण्ड (ख-क) जोड़ा जाएगा, संशोधन।  
अर्थात् :—

“(ख-क) मुख्य मन्त्री के राजनैतिक सलाहकार का पद;”।

3. (1) हिमाचल प्रदेश विधान सभा सदस्य (निरहंताएं हटाना) संशोधन अध्यादेश, 2005 का एतद्वारा निरसन किया जाता है। 2005 के अध्यादेश संख्यांक 1

(2) ऐसे निरसन के होते हुए भी, ऐसे निरसित किए गए अध्यादेश के अधीन की गई कोई बात या कार्रवाई, इस अधिनियम के तत्स्थानी उपबन्धों के अधीन की गई समझी जाएगी। का निरसन और व्यावृत्तियां।

## AUTHORITATIVE ENGLISH TEXT

Act No. 11 of 2005.

THE HIMACHAL PRADESH LEGISLATIVE ASSEMBLY MEMBERS  
(REMOVAL OF DISQUALIFICATIONS) AMENDMENT ACT, 2005

(AS ASSENTED TO BY THE GOVERNOR ON 31ST MARCH, 2005)

AN

ACT

*further to amend the Himachal Pradesh Legislative Assembly Members  
(Removal of Disqualifications) Act, 1971 (Act No. 7 of 1971).*BE it enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh  
in the Fifty-sixth Year of the Republic of India, as follows :—Short title  
and com-  
mencement.1. (1) This Act may be called the Himachal Pradesh Legislative  
Assembly Members (Removal of Disqualifications) Amendment Act,  
2005.(2) It shall and shall always be deemed to have come into  
force on the 24th day of January, 2005.Amendment  
of section  
3.2. In section 3 of the Himachal Pradesh Legislative Assem-  
bly Members (Removal of Disqualifications) Act, 1971, after clause (b),  
the following new clause (b-a) shall be added, namely :—“(b-a) the office of the Political Advisor to the Chief  
Minister;”.Repeal of  
Ordinance  
No. 1 of  
2005 and  
savings.3. (1) The Himachal Pradesh Legislative Assembly Members  
(Removal of Disqualifications) Amendment Ordinance, 2005, is  
hereby repealed.(2) Notwithstanding such repeal, anything done or any action  
taken under the Ordinance so repealed, shall be deemed to have  
been done or taken under the corresponding provisions of this Act.